

614640-2026 - Verseny

Németország – Képzési programmal kapcsolatos szolgáltatások – Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

E-mail-cím: vergabestelle@gfz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

Leírás: Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

Eljárásazonosító: 3d740d0c-6938-4310-9fa5-a8b2a80e79ed

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80521000 Képzési programmal kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 123 bis 126 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

Leírás: Gegenstand des Projekts ist die Koordination, Qualifizierung und der Wissenstransfer im Bereich Urbaner Digitaler Zwillinge zur Unterstützung der kommunalen Klimaanpassung. Im Mittelpunkt stehen die Entwicklung, Umsetzung und Verstetigung eines transferorientierten Schulungs- und Qualifizierungsformats sowie die hierfür erforderlichen Analyse-, Vernetzungs-, Wissensmanagement- und Koordinationsleistungen.

Belső azonosító: LOT-0001 E75562364

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80521000 Képzési programmal kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 36 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Eintrag im Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Erklärung der Mitgliedschaft der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz, bezogen auf die zu erbringenden Leistungen, der letzten drei Jahre. Der jährliche Mindestumsatz (für vergleichbare Leistungen) muss mindestens 300.000 € (netto) betragen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: *Benennung von mindestens 1 entwickelten Schulungsmodul/-konzept (aus den letzten 5 Jahren) mit Kombination aus Selbstlernen und interaktiven Formaten im Kontext kommunaler Planungsprozesse bzw. kommunaler Verwaltung, Stadtentwicklung, Digitalisierung oder vergleichbare öffentliche Anwendungsfelder.

*Benennung von mindestens 3 Referenzen in der Organisation und/oder Moderation

komplexer Multi-Stakeholder-Formate (aus den letzten 5 Jahren) mit Politik, Verwaltung, Fachplanung und/oder Zivilgesellschaft in den Themenfeldern Digitalisierung,

Klimaanpassung, Wissensvermittlung, Planung oder Planungsbeschleunigung. * Benennung

von mindestens 3 Projekten im komplexen Veränderungs-, Planungsoder Umsetzungsprozess im öffentlichen bzw. kommunalen Kontext (aus den letzten 5 Jahren) durch Prozessberatung, -

gestaltung und/oder Moderation. * Benennung von mindestens 2 Projekten zur adressatengerechten Aufbereitung komplexer fachlicher Inhalte im öffentlichen bzw. kommunal geprägten Kontext (aus den letzten 5 Jahren). Mindestens eines der Projekte muss für einen öffentlichen Auftraggeber durchgeführt worden sein. Hinweis: Eine Referenz kann somit als Nachweis für mehrere geforderte Projekte herangezogen werden, sofern sie die jeweils gestellten Anforderungen erfüllt.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung über das Vorliegen einer Haftpflichtversicherung mit folgender Mindestdeckung: Sachschäden: 1,5 Mio. ; Personenschäden: 2,0 Mio.  und Vermögensschäden: 500.000  oder Erklärung, dass zum Leistungsbeginn im Fall der Beauftragung eine Haftpflichtversicherung mit den o.g. Deckungen abgeschlossen wird.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: r

Leírás: 40%

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 60%

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E75562364>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E75562364>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 46 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderungen von Unterlagen werden über die Bieterkommunikation der Vergabepattform kommuniziert. Der AG wird die fristgerecht eingegangenen Angebote auf Vollständigkeit, fachliche und rechnerische Richtigkeit prüfen, § 56 Abs. 1 VgV. Soweit sich daraus ergibt, dass Angebote unvollständig sind, behält sich der AG das Recht vor, die betroffenen Bieter nach pflichtgemäßem Ermessen aufzufordern, die entsprechenden Unterlagen innerhalb einer kurzen, für alle Bieter einheitlichen Frist (Nachforderungsfrist) nachzureichen (§ 56 Abs. 4 VgV). Die Aufforderung zur Nachreichung von Unterlagen erfolgt nur für fristgerecht abgegebene Angebote. Erfolgt keine Nachforderung, werden unvollständige Angebote ausgeschlossen, § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Das Recht zur Nachforderung von Unterlagen begründet indes keine Verantwortung des AG für die Vollständigkeit der Angebote. Haftungsansprüche aus einer fhrlssig versäumten Nachforderung von Unterlagen sind ausgeschlossen. Jeder Bieter bleibt für die Vollständigkeit

seines Angebots allein verantwortlich. Liegen dem AG die geforderten Unterlagen und Informationen auch nach Ablauf der Nachforderungsfrist nicht vor, wird der Bieter vom Vergabeverfahren ausgeschlossen, vgl. § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Hinweispflicht bei Unklarheiten oder Widersprüchen: Die Bieter haben sich von der Vollständigkeit der ihnen überlassenen Unterlagen zu überzeugen. Bei Unvollständigkeit der Unterlagen haben sie den AG unverzüglich elektronisch darauf hinzuweisen. Enthalten die EUBekanntmachung, die Vergabeunterlagen und/oder die sonstigen Unterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, die das Angebot beeinflussen könnten, so hat der Bieter den AG umgehend darauf hinzuweisen. Gleiches gilt im Hinblick auf eventuell bestehende Widersprüche in den Unterlagen sowie für den Fall, dass der Bieter der Auffassung ist, dass die Unterlagen gegen geltendes Recht verstoßen. Entsprechende Hinweise hat der Bewerber über die Vergabplattform dem AG anzuzeigen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

Regisztrációs szám: Leitweg-ID 12-157958146107812-81
Postacím: Telegrafenberg Haus G
Város: Potsdam
Irányítószám: 14473
Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabestelle@gfz.de
Telefonszám: +49 3316264-16 45
Internetcím: <https://www.gfz.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Regisztrációs szám: USt-ID: DE812110859

Postacím: Villemombler Straße 76

Város: Bonn

Irányítószám: 53123

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: 0228 9499-0

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: ffbcb8c-5eb1-4097-a1e3-4cde96e0988a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/09/2026 14:32:40 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 614640-2026

HL S kiadás száma: 172/2026

A közzététel dátuma: 07/09/2026